



Panasonic®

Operating Instructions Refrigerator

For Household Use

Model No.: **NR-TV342**



Contents

• Safety Precautions.....	2	• Fridge compartment.....	10
• Usage Precautions.....	4	• Freezer compartment.....	10
• Installation.....	6	• How to clean the Refrigerator	11
• Parts Identification	7	• Troubleshooting	14
• Temperature Setting.....	9	• Specifications.....	16
• ECONAVI Operation	9		

■ NON-CFC

NON-CFC MATERIALS have been used for the refrigerant (R600a) and for the insulation (Cyclopentane), making this product better for the Earth's Ozone Layer.

Thank you for purchasing the Panasonic product.

- Please read these instructions carefully and follow safety precautions on Page 2 ~ Page 4 before using this product.
- Please make sure the date and name of store of purchase are stamped in warranty card and keep it with this operating instructions.

Safety Precautions

Please be sure to follow these instructions.



WARNING

This sign means: It may lead to a serious injury or death.



These signs mean prohibited action.



This sign means required action.



This sign means the appliance must be earthed to prevent electric shock.



CAUTION

This sign means: It may result in injury or property damage.



isobutane

Risk of fire/flammable materials.

Otherwise, it may cause a fire, injury, electrical shock.



WARNING

In case of emergency:



- Maintenance work should only be carried out by a qualified technician.



- **Do not** store explosive substances, such as aerosol cans with a flammable propellant, etc. in the refrigerator.
- **Do not** use electrical appliances such as a deodorizer in the refrigerator. Leaked refrigerant may catch fire from a spark of the electrical contacts and may cause an explosion.
- **Do not** use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.



- **Do not** disassemble, repair or modify the refrigerator by yourself. If you want to repair the refrigerator, please consult your dealer or authorized service center.
- **Do not** use mechanical device or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

When recycling the product:



- Before taking the refrigerator to be recycled, please remove all the door opening seal to prevent locking a child in it.
- The warning labels mentioned above should be kept throughout the life of the refrigerator.
- The operating instructions should be handed over to any person who would use or handle the refrigerator whenever the refrigerator would be transferred to another location and delivered to a recycling plant.
- In regards to local laws, Cyclopentane is used for insulation of this refrigerator. When you throw away this unit, please discard it by proper method and do not dispose it by burning.

Otherwise, it may cause a fire, injury, electrical shock.



WARNING

For power plug and power cord:



- **Do not** plug or unplug with wet hands.
- **Do not** let the power cord or power plug be damaged.



- Disconnect power plug when cleaning.
- Only plug into a wall outlet of the correct rated voltage and current, and fully insert the power plug on its own.
- Reserve one socket for the refrigerator only. Avoid connecting many appliances to the same socket and unroll the full length of the cord.
- Remove dust periodically from the power plug.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If you detect burning smell, disconnect the power plug and ventilate the kitchen.
- **Stop** using the refrigerator and unplug the unit immediately if there is an abnormality or failure. Abnormality and failure examples:
 - Power cord or power plug is abnormally hot.
 - Power cord is deeply cut or deformed.
 - There is burning smell.
 - You can feel tingling electricity when you touch the refrigerator body.

When using:



- **Do not** damage the cooling circuit (piping on the back).
- **Do not** touch the compressor and pipes, because of high temperature, that there is a risk of burn injury.
- **Do not** let any children hang onto the refrigerator's door, it may fall and injure the child.
- **Do not** place or store open containers of water on top of the refrigerator. Spilled water can cause electrical shocks or combustion.
- **Do not** place multiple socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge of using the appliance, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the refrigerator.

When installing:



- Danger can occur when the appliances is unbalanced, make sure the feet are secure and appliance is level.
- When positioning the appliance, ensure the power cord is not trapped or damaged.



- Ensure that the refrigerator is plugged into an earthed main socket.

Otherwise it may cause injury, accidents.



CAUTION

When opening/closing the doors:



- While opening the refrigerator, be careful not to pinch other one's hand holding the door.
- Mind the gap between the doors. They may nip your hand while closing the door.



When storing food:



- **Do not** freeze glass bottles, that there is a risk of injury. (If the liquid in a glass bottle is frozen, then the bottle may break and you may be injured.)
- **Do not** add a high impact on glass trays. (Otherwise those glass trays may break and you may be injured.)



When moving the refrigerator:



- Hold the refrigerator tightly when transporting.
- Apply protective covering, etc. to floors with a fragile surface.

Usage Precautions

When opening/closing the doors:

- **Do not** refrigerate items which are bigger than tray or shelf, as the door will not close completely causing leakage of cool air.
- **Do not** open refrigerator frequently or leave it open for long time in order to prevent water dripping inside and waste energy.
- Frequently check the door gasket, it must be closed to the refrigerator's body completely.

When cleaning:

- **Do not** clean the refrigerator with chemical substance or liquid. It will cause damage and have corrosion on the surface.



Usage Precautions

When using:

- When the power plug is disconnected, leave it for 7 minutes before plugging again. If not, the compressor may not work.
- Adjust the set temperature according to the actual operating condition for energy saving.
- The humidity inside the fresh case may condense so wipe it with a cloth periodically. Clean the fresh case once a month.
- If you will not be at home for several days and there are nothing refrigerated in the refrigerator, the plug should be disconnected for energy saving. When the refrigerator is not used for several days, it is necessary to take out all remaining food inside the refrigerator, clean and open the doors for a few hours to let the moisture inside the refrigerator dry out, avoiding mold and oxidation of components.
- The outside wall of refrigerator cabinet may sometimes get warm, especially just after installation. This is quite normal, and is due to the built-in Mullion Dryer Pipe which prevents sweating and radiates heat.
- When humidity is high, e.g. during rainy-season, condensation may appear on the surface of cabinet, especially around the door seal gasket. Wipe off the condensed water with a clean cloth.
- **Do not** keep the door open any longer than necessary, particularly in hot, humid weather.
- The top of the refrigerator is made of steel in order to prevent fire caused by external influences. **Do not** put things on top of the refrigerator to ensure this factor.



When storing food:

- **Do not** place warm/hot foodstuff in the refrigerator.
- Cool hot dishes in room temperature before placing them in your refrigerator.
- **Do not** overload the refrigerator. Gaps must be provided between foodstuffs to maintain the cooling effect.
- Store fruits and vegetables in Vegetable case, where trapped moisture helps preserve food quality for longer time periods.
- Drinking water and beverage bottles should be sealed to prevent odor contamination.
- Food stuff such as vegetables, fruits and fresh food should be wrapped or packed in a box or storage container before freezing.
- Meat and fish should be put in the Freezer compartment if you want to store them for an extended period.
- Cover juicy food with tight lids, plastic film or foil.



Installation

Minimum side space for heat dissipation

- 10 cm ↑ • The top of the refrigerator is at least 10 cm from the ceiling.

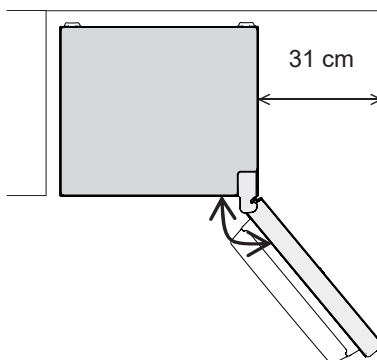


- 3 cm ↔ • The left and right sides of the refrigerator are at least 3 cm from the walls.

- The back of the refrigerator is at least 5 cm from the wall.

Caution

- In case the refrigerator is placed near to walls, it is necessary to ensure that the space between the left or right side of the refrigerator and the wall is at least 31 cm. If this space is less than 31 cm, the doors may not be fully opened and the glass trays, Vegetable case, etc. could not be taken out.



- When using for the first time: clean the inside of the refrigerator.
 - Use a soft damp cloth to clean the refrigerator.
 - Wipe gently and carefully, avoid removing the lubricant applied to the Door gasket.
 - Rinse the Ice tray, Ice box.
 - The smell of plastic could be smelt during the first time using the refrigerator. If the smell is a concern, it is recommended to ventilate the refrigerator.
- **Do not** place the refrigerator in a humid place as rust may form and may cause electric leakage.
- **Do not** install outdoors or exposing to rain or dripping water (near windows, under skylights, beneath air conditioner indoor units).
- **Do not** place the refrigerator exposing to direct sunlight as the heat and sunlight will increase the temperature affecting the cooling capacity.
- **Do not** place the refrigerator near heat sources such as cooking stove or oven.
- **Do not** block the openings around the refrigerator.
- The refrigerator must be placed in an area where there is good air circulation.
- If the refrigerator is to be placed on an uneven surface, please adjust the adjuster bolts to ensure that the refrigerator is stable.

LED lamp and grounding

- The refrigerator LED lamp, specifically designed for this refrigerator. Do not replace it by yourself. If the LED lamp needs to be replaced, please contact Panasonic service center.
- If there is no grounding wiring plug in the refrigerator, it should be connected with a grounding connection to prevent electrical hazards from electrical leakage.

Moving or transporting

※ Before moving and transporting

- 1 Remove any food items and dispose of any ice cubes or water that remain in the refrigerator.
- 2 Unplug the refrigerator.
- 3 Adjust the adjuster bolts (left and right) so that they do not touch the floor.

※ How to move and transport

- At least 2 people are required to transport the refrigerator.
- Each person lifts a corner of the refrigerator.
- Do not transport by holding the refrigerator doors.



Caution

- When transporting, use tape to secure the refrigerator doors and avoid letting the doors open by itself.
- Do not place the refrigerator on its side when transporting, as this may cause damage to the refrigerator.
- After installation, wait at least 4 hours before plugging in the power to ensure that the gas and oil in the compressor are in a stable state.

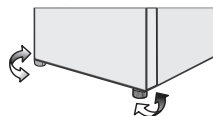
Have any measures taken against tipping due to earthquakes?

In order to prevent the refrigerator from tipping due to earthquakes, permanently fix it by using belts, etc.



Fix the refrigerator.

Turn the adjuster bolts (right and left) until they reach the floor to stabilize the refrigerator.



Refrigerator doors should not be opened during the interior cooling process.

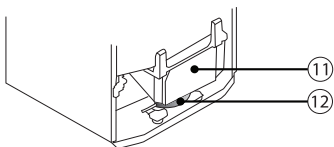
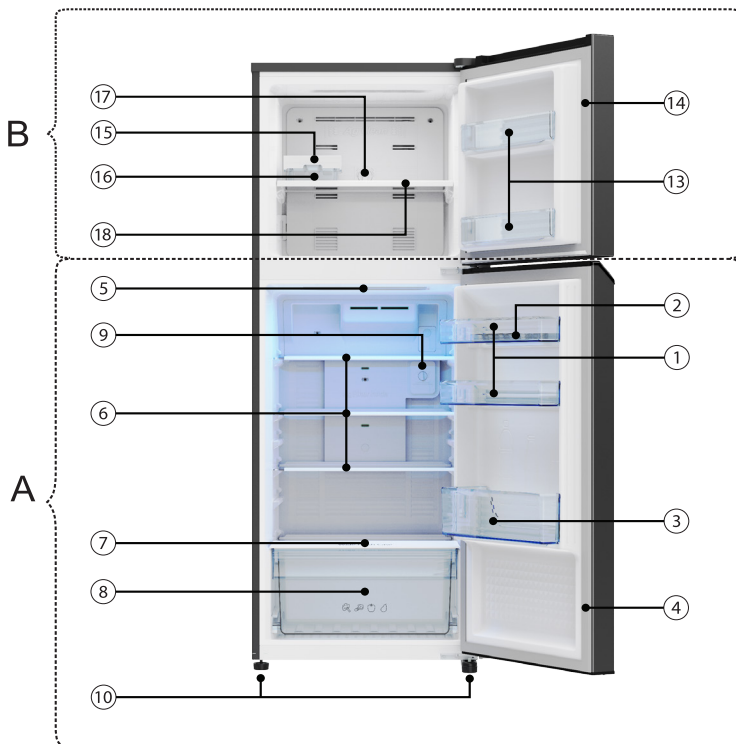
The doors should not be opened until the interior has been cooled down sufficiently. (Warm air flowing into the interior will block the cooling function.)

Please wait until the interior has cooled down.

- The refrigerator may take at least 4 hours (or longer especially in summer when the ambient temperature is high) of continuous running to cool down the interior, in the condition of no food items inside and the doors are not opened.
- Depending on ambient temperature and usage condition, it may take 24 hours to cool down the interior and achieve the correct temperatures.



Parts Identification



A-Fridge compartment

- ① Door shelf of Fridge compartment
(Quantity: 2 pcs)
- ② Egg tray
- ③ Bottle shelf
- ④ Door gasket of Fridge compartment
- ⑤ LED of Fridge compartment
- ⑥ Glass tray of Fridge compartment
(Quantity: 3 pcs)
- ⑦ Glass tray of Vegetable case
- ⑧ Vegetable case
- ⑨ Refrigerator temperature control
- ⑩ Adjuster bolt
- ⑪ Pan water evap
- ⑫ Compressor

B-Freezer compartment

- ⑬ Door shelf of Freezer compartment
(Quantity: 2 pcs)
- ⑭ Door gasket of Freezer compartment
- ⑮ Ice cube tray
- ⑯ Ice box
- ⑰ Cold air control
- ⑱ Glass tray of Freezer compartment

Temperature Setting

Operate the REFRIGERATOR TEMPERATURE CONTROL when adjusting the temperature of Fridge compartment.

TEMPERATURE CONTROL OF FRIDGE COMPARTMENT	
"1"	Higher than "2" by approximately 2°C ~ 3°C
"2"	Approximately 3°C ~ 5°C
"3"	Lower than "2" by approximately 2°C ~ 3°C

Operate the COLD AIR CONTROL when adjusting the temperature of Freezer compartment.

COLD AIR CONTROL	
"FRIDGE MAX"	Fridge compartment takes priority.
"NORMAL"	Cold air condition is normal.
"FREEZER MAX"	Freezer compartment takes priority.

Remark

- The actual temperature inside the refrigerator will vary depending on the ambient temperature, installation status, usage conditions and amount of food.

ECONAVI Operation

The refrigerator detects the opening and closing of the refrigerator door to control operations automatically to ensure maximum energy saving.^(*)

■ ECONAVI Operation

- The refrigerator learns the lifestyle patterns of your family from door opening and time periods of infrequent use to maximize energy efficiency.
- The refrigerator learns your lifestyle patterns from the previous 3 weeks of use and uses that data from the 4th week onwards.

■ Settings for enabling ECONAVI operation

- ECONAVI Operation is enabled automatically when the temperature setting for both the Fridge compartment is set at "2", and the Freezer compartment is set at "NORMAL".
- It is not possible to force start the ECONAVI mode.

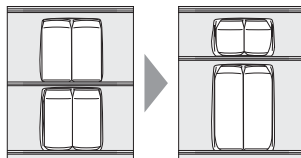
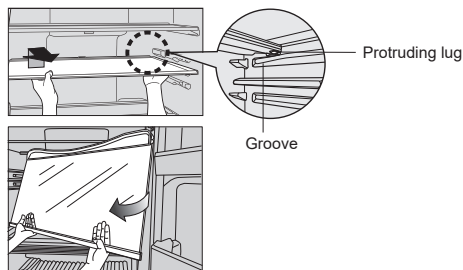
^(*) The effectiveness of the ECONAVI mode is dependent on the ambient temperature, ambient brightness and the number of times the refrigerator door is opened and closed and the state in which food is stored.

Fridge compartment

Glass tray of Fridge compartment

You can adjust the position of the Glass tray of Fridge compartment to customize the storage space as desired.

- 1 Lift the underside of the glass tray and pull it forward. Turn the tray vertically, then tilt and remove it from the refrigerator.
- 2 Insert the tray in the desired position by reversing the steps.



- Glass trays are heavy. Please handle them with care so that they do not fall and cause any damage or injury.

Tips for food preservation

■ Do not over stock too many food items

When there are too many food items and there is no space for cool air circulation inside the refrigerator, the cooling capacity will be affected.

Provide sufficient space between foods.



No wasting cool air inside the refrigerator is the key to keeping food fresher for longer!

■ Do not block the cool air outlet with food items

If the cool air does not spread into every corner of compartments, then the interior will not be sufficiently cooled and more electricity will be consumed.

Therefore, food should not be placed in front of the cooling air vents^(*) and block the air circulation.

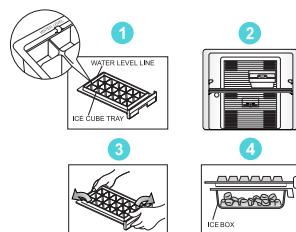
^(*)The cooling air vents are located on the duct inside the Fridge compartment.

Freezer compartment

Storing frozen food, cooked meal in Freezer compartment.

How to make ice

- 1 Fill water in the Ice cube tray till the water level line.
- 2 Put Ice cube tray inside Freezer compartment, wait until ice is made.
- 3 To remove ice cubes, twist the Ice cube tray in opposite directions.
- 4 Pour out the ice cubes into the Ice box.



How to clean the Refrigerator

Before cleaning or conducting maintenance, be absolutely sure to disconnect the power plug from the power outlet. Do not connect or disconnect the power plug with wet hands. When the plug is disconnected, leave it for 5 minutes before plugging again. If not, the compressor may not work.

Clean the detachable items after it is stained!

Wipe off stains on the interior surfaces quickly before they harden. In particular, cooking oil or lard may cause plastic to crack and citrus juice may cause the refrigerator to become discolored. When stains cannot be removed easily, wipe them with a cloth lightly soaked in neutral kitchen detergent. Then, wipe with a cloth lightly dipped in water.



Clean the detachable items occasionally.

Clean the Ice tray once a week. As a guide, remove the trays, door shelves, etc. and wash them by immersing them in lukewarm water every three months.

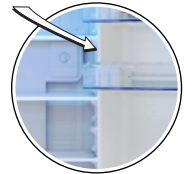


Clean the door gasket at least once a month.

Clean by wiping with a soft damp cloth.

Lubricated gel has been applied to the door gasket on the hinge side of the refrigerator, be careful not to wipe it off.

Vị trí được bôi chất
bôi trơn



Notices

The door gasket is replaceable by an authorised service agent. If the door gasket comes off while cleaning, it can be pushed back into the groove.

Requests

Do not use the following items for cleaning.

(Otherwise, the surface may be scratched, corroded, or the plastic may crack or break.)



How to clean the Refrigerator

Door shelf/Bottle shelf

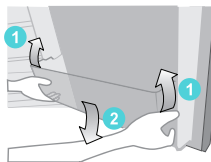
Once every 3 months

■ Removing

- 1 Lift it upward, alternating between the right and left side.

■ Attaching

- 2 Placing it on both supporters, and then press until it reaches the end of supporters.

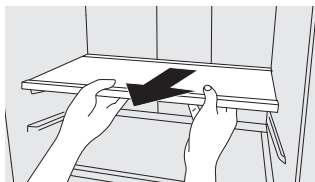


Tray

Once every 3 months

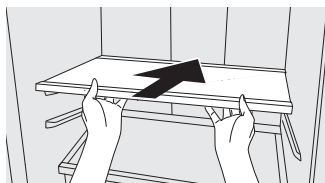
■ Removing

Lift up the back of the tray and pull it forward. Once the protrusions of the tray are unhooked from the rails, tilt the tray and remove it.



■ Attaching

Push the tray until it reaches the end lock.

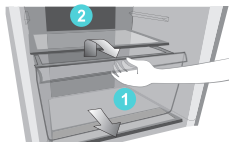


Remark

- When removing tray above Vegetable case, pull out the Vegetable case first and then follow to remove the tray as above details.
- Make sure that you do not attach the upper side of the tray downward.
- In case of attaching the tray and it does not lock, make sure that you did not attach it into it the wrong tray.
- Trays made of glass are heavy.
Please handle them with care so that they do not fall and cause any damage or injury.
For attaching trays, hold them with the protrusion side down and firmly insert.

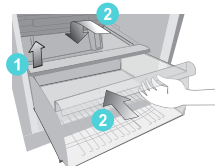
■ Removing

- ① Pull the case forward until it reaches the end.
- ② Gently lift the front of the case to remove it completely.



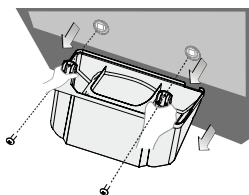
■ Attaching

- ① Keep the lid on the Vegetable case lifting until case is attached. Insert the case into the shelf.
- ② Gently lift the case and push forward until it reaches the end.



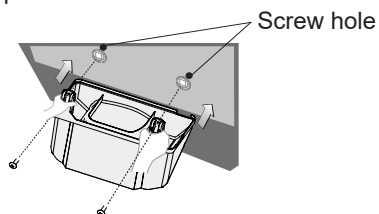
■ Removing

- ① Remove the screws on both sides.
- ② Take out the pan water evap.



■ Attaching

- ① Place and adjust the pan water evap so that the pan water evap hole on the left side matches the screw hole on the back of the refrigerator. Fix the left part with screw.
- ② Place and adjust the pan water evap so that the pan water evap hole on the right side matches the screw hole on the back of the refrigerator. Fix the right part with screw.



Troubleshooting

Before you call for service, please check the following steps:

The refrigerator does not operate.

- Check that the power plug and its socket are in good condition.
- Check if there is any problem on main fuse and electrical system of the house.
- Check by unplug and wait for 5 minutes before plugging it back in.

The refrigerator does not cool enough.

- Check to be sure that the temperature control dial is at proper position.
- Check to see if the refrigerator is overloaded with stuff or there is any hot foodstuff refrigerated inside.
- Is the refrigerator exposed directly to sunlight or heat source?
- Is the refrigerator door completely closed?
- Is the refrigerator door opened frequently?

Outside

- When the air humidity is high, there is a chance that moisture will condense on the refrigerator surface, around the door gasket or on the door surface. This situation will stop if the air humidity decreases. Please wipe it up with dry cloth.



Inside

- Is the door closed firmly?
- Is the door being opened and closed too frequently?
- Condensation inside the refrigerator can also be caused by leaving high-humidity foods uncovered or unwrapped.
- When the humidity is high, the door is open for a long time, or when the refrigerator contains too much food or makes too much ice, frost may form inside the Freezer compartment. This is normal. Please wipe with dry and soft cloth.

Dew, frost appears.

The refrigerator generates noise.

- Check if the refrigerator is located on a stable floor or is installed properly.
- Check if there is any object in contact with the refrigerator.
- Cracking sound within caused by the parts adjusting temperature which is normal.
- After installation, the refrigerator may make loud noise. The noise will be less when the refrigerator has been cooled.
- There may be a whistling sound inside the refrigerator when opening and closing the door. This is caused by the air outside being drawn in through the pipe on the backside of the refrigerator to better balance the air circulation inside the unit.

The inside is smelling.

- Do you store food with dry odor without wrapping it?

The back and sides of the refrigerator are warm and hot.

- Because the refrigerator is equipped with the dew prevention and heat radiation tubes, the back and sides of the refrigerator get warmer when operating.
- The back and side plates may get warmer especially when starting up or if the door is frequently opened and closed.

The normal sounds of refrigerator.

- When the refrigerator starts operation, the sound like water flowing and boiling water is created. This is the sound of the cooling liquid.
- The noise is generated when the automatic defrost system operates.
- The dilatation of the details inside the refrigerator in the cooling process can cause sound "crack-crack".
- You may feel that the operation sound is larger because the compressor operates in high-speed under the following conditions: the refrigerator does not cool fully on the occasion such as using it for the first time, opening/closing the door too frequently, the surrounding temperature is high. The sound becomes more quiet after cooling fully.

LED does not turn on.

- Please contact Panasonic service center.

Food becomes frozen.

- Do you put the food near cold air holes?
- Do you adjust the temperature control at "3"? Adjust to "1"?

LED lights on when the door closed.

- After closing the refrigerator door, the LED inside may remain on. This is normal due to the operation of the Blue Ag mode.

Specifications

Model No.		NR-TV342
Freezer Star Rating		✱***
Capacity (L)	Total	306
	Freezer	82
	Fridge	224
Outside Dimensions Width x Depth x Height (mm)		601.5 x 657 x 1645
Net Weight (kg)		52
Refrigerant Type		R600a
Cooling System		Non-frost cooling
Rated Voltage (V) Rated Frequency (Hz)		Refer to the rating label attached inside the cabinet.

Panasonic Corporation

<https://www.panasonic.com>

© Panasonic Appliances Vietnam Co., Ltd. 2026



Panasonic®

Panduan Pengendalian Peti Sejuk

Untuk Kegunaan Isi Rumah

No. Model: **NR-TV342**



Kandungan

• Peringatan Keselamatan.....	2	• Ruang Peti Sejuk	10
• Langkah-langkah Penggunaan Yang Selamat.....	4	• Ruang Penyejuk Beku	10
• Pemasangan.....	6	• Bagaimana Mencuci Peti Sejuk	11
• Pengenalpastian Bahagian	7	• Pengenalpastian dan Penyelesaian Masalah.....	14
• Kawalan Suhu.....	9	• Spesifikasi.....	16
• Operasi ECONAVI	9		

■ BUKAN CFC

BAHAN BUKAN CFC telah digunakan untuk penyejuk (R600a) dan untuk penebat (Cyclopentane), menjadikan produk ini lebih baik untuk Lapisan Ozon Bumi.

Terima kasih kerana membeli produk Panasonic.

- Sila baca panduan ini dengan teliti dan patuhi amaran keselamatan di Halaman 2 ~ Halaman 4 sebelum menggunakan produk ini.
- Sila pastikan tarikh dan nama kedai di mana anda membeli produk ini dicapkan pada kad jaminan dan simpannya dengan panduan pengendalian.

Peringatan Keselamatan

Sila pastikan anda mematuhi Panduan ini.



AMARAN

Tanda ini bermakna: Ia mungkin mengakibatkan kecederaan parah atau kematian.



Tanda-tanda ini bermakna perbuatan yang dilarang



Tanda-tanda ini bermakna perbuatan yang diperlukan.



Tanda ini bermakna perkakas mesti dibumikan untuk mengelakkan kejutan elektrik.



PERHATIAN

Tanda ini bermakna: Ia mungkin mengakibatkan kecederaan atau kepincangan.



isobutane

Risiko kebakaran/bahan mudah terbakar

Jika tidak, ia boleh menyebabkan kebakaran, kecederaan dan kejutan elektrik.



AMARAN

Sekiranya berlaku kecemasan:



- Kerja penyelenggaraan hanya boleh dijalankan di bengkel oleh pekerja penyelenggaraan yang terlatih.



- **Jangan** menyimpan bahan yang mudah terbakar, misalnya penyembur aerosol, dsb. dalam peti sejuk.
- **Jangan** gunakan peralatan elektrik seperti pewangi dalam peti sejuk. Penyedut yang terbakar boleh menangkap api dari percikan kenalan elektrik dan boleh menyebabkan letupan.
- **Jangan** gunakan peralatan elektrik di dalam ruang penyimpanan makanan perkakas, kecuali jenis yang dicadangkan oleh pengilang.



- **Jangan** ceraikan komponennya, baik atau ubah suai peti sejuk ini sendiri. Jika anda ingin membaiki peti sejuk, sila hubungi pengedar anda atau pusat servis yang sah.
- **Jangan** gunakan peranti mekanik atau sebarang cara lain untuk mempercepatkan proses cair beku, selain daripada yang disarankan oleh pengilang.

Apabila mengitar semula produk:



- Sebelum menghantar peti sejuk untuk dikitar semula, sila cabutkan semua pelekat pembuka pintu untuk mengelakkan kanak-kanak daripada terkurung di dalamnya.
- Label amaran yang disebutkan di atas harus disimpan sepanjang hayat peti sejuk.
- Arahan pengendalian hendaklah diserahkan kepada sesiapa yang akan menggunakan atau mengendalikan peti sejuk apabila peti sejuk dipindahkan ke lokasi lain dan dihantar ke kilang kitar semula.
- Berhubung undang-undang tempatan, Cyclopentane digunakan untuk penebatan peti sejuk ini, apabila anda membuang unit ini, sila gunakan kaedah yang betul dan jangan hapuskan dengan menggunakan api.

Untuk palam dan kord kuasa:



- **Jangan** pasang atau cabut palam menggunakan tangan yang basah.
- **Jangan** biarkan kord atau palam rosak.



- Cabut palam kuasa semasa membersihkan peti sejuk.
- Pasangkan terus ke soket dinding dengan voltan dan arus yang betul yang sesuai dan pasang palam sepenuhnya.
- Khususkan satu soket untuk peti sejuk sahaja. Elakkan daripada menyambung banyak perkakas kepada soket yang sama dan buka sepenuhnya gulungan kord.
- Buang habuk yang terlekat pada palam kuasa dari semasa ke semasa.
- Jika kord kuasa rosak, ia mesti diganti oleh pengilang, wakil servisnya, Panasonic pusat servis yang Sah atau orang yang berkelayakan bagi mengelakkan bahaya.
- Jika anda mengesan bau terbakar, cabut palam kuasa dan alirkan udara di dapur.
- **Sila berhenti** menggunakan peti sejuk dengan serta-merta jika sesuatu yang luar biasa atau kegagalan berlaku. Contoh sesuatu yang luar biasa dan kegagalan.
 - Kord atau palam kuasa panas luar biasa.
 - Kord kuasa ada kesan torehan yang dalam dan cacat bentuknya.
 - Terdapat bau terbakar.
 - Anda boleh rasa sengal elektrik apabila anda menyentuh badan peti sejuk.

Apabila menggunakan:



- **Jangan** rosakkan litar penyejukan (paip pada bahagian belakang).
- **Jangan** sentuh mesin pemampat atau paip, kawasan ini bersuhu tinggi.
- **Jangan** biarkan kanak-kanak bergayut pada pintu peti sejuk, ia boleh terbalik dan menghempap kanak-kanak itu.
- **Jangan** letak sebarang bekas air di atas peti sejuk kerana tumpahan air boleh menyebabkan kejutan elektrik atau pembakaran.
- **Jangan** letakkan pelbagai soket mudah alih atau bekalan mudah alih di bahagian belakang perkakas.
- Pastikan pembukaan pengudaraan peti sejuk luaran atau struktur terbina dalam tidak terhalang.



- Perkakas ini tidak bertujuan untuk digunakan oleh individu (termasuk kanak-kanak) yang kekurangan kebolehan fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, melainkan mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh individu yang bertanggungjawab ke atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi bagi memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.

Memasang:



- Betulkan peti sejuk untuk mengelakkan bahaya akibat ketidakseimbangan.
- Apabila meletakkan perkakas, pastikan kord bekalan tidak terperangkap atau rosak.



- Pastikan peti sejuk dipasangkan ke soket yang disambungkan dengan sambungan pbumian.

Jika tidak, ia boleh menyebabkan kecederaan dan kemalangan.



PERHATIAN

Apabila membuka/menutup pintu:



- Semasa membuka peti sejuk, berhati-hati agar tidak mengepit tangan sebelah lagi yang memegang pintu peti sejuk.
- Berhati-hati dengan celah di antara pintu kerana ia mungkin menyepit tangan anda semasa ditutup.



Apabila menyimpan makanan:



- **Jangan** bekukan botol kaca, terdapat risiko kecederaan. (Jika cecair di dalam botol kaca membeku, botol itu boleh pecah dan anda mungkin akan tercedera.)
- **Jangan** kenakan impak yang tinggi ke atas dulang kaca. (Jika tidak, dulang kaca tersebut mungkin pecah dan anda mungkin tercedera.)



Apabila mengalih peti sejuk:



- Pegang peti sejuk dengan kuat semasa mengangkatnya.
- Bentangkan pelapik pelindung, terutamanya di atas lantai yang permukaannya mudah rosak.

Langkah-langkah Penggunaan Yang Selamat

Apabila membuka/menutup pintu:

- **Jangan** simpan barang yang lebih besar daripada dulang atau rak pintu kerana ini akan menyebabkan pintu tidak tertutup rapat dan menyebabkan tidak sejuk.
- **Jangan** buka peti sejuk dengan kerap atau biarkannya terbuka untuk tempoh yang lama bagi mengelakkan air menitik di dalam dan membazirkan tenaga.
- Periksa pendedap bukaan pintu dengan kerap, ia mesti betul rapat dengan badan peti sejuk.

Apabila membersihkan:

- **Jangan** bersihkan peti sejuk dengan bahan kimia atau cecair. Ia mungkin menyebabkan kerosakan dan hakisan di permukaan.



Langkah-langkah Penggunaan Yang Selamat

Apabila menggunakan:

- Semasa mencabut keluar palam, biarkan 7 minit sebelum memasangnya semula. Jika tidak, pemampat mungkin tidak dapat berfungsi.
- Laraskan suhu mengikut keadaan operasi sebenar untuk menjimatkan tenaga.
- Kelembapan di dalam bekas segar mungkin memeluwap, oleh itu lap ia dengan kain dari semasa ke semasa. Bersihkan bekas segar sekali sebulan.
- Sekiranya anda akan meninggalkan rumah untuk beberapa hari atau tiada apa-apa yang disejukkan di dalam peti sejuk, palam harus dicabut bagi menjimatkan tenaga. Apabila peti sejuk tidak digunakan selama beberapa hari, adalah perlu untuk mengeluarkan semua baki makanan di dalam peti sejuk, membersihkan dan membuka pintu selama beberapa jam untuk membiarkan kelembapan di dalam peti sejuk kering, mengelakkan acuan dan pengoksidaan komponen.
- Dinding luar kabinet peti sejuk kadangkala mungkin menjadi panas, terutama sekali sejurus selepas pemasangan. Ini agak normal dan ia disebabkan oleh Paip Pengering Jenang Antara terbina dalam yang mencegah perpeluhan dan melepaskan haba.
- Apabila kelembapan tinggi, iaitu semasa musim hujan, pemeluwapan mungkin kelihatan di permukaan kabinet, terutama sekali sekitar gasket pengedap pintu. Lap air pemeluwapan menggunakan kain bersih.
- **Jangan** biarkan pintu terbuka lebih lama daripada yang diperlukan, terutama sekali dalam cuaca yang panas dan lembap.
- Bahagian atas peti sejuk diperbuat daripada keluli untuk mengelakkan kebakaran yang disebabkan oleh pengaruh luar. **Jangan** letakkan barang di atas peti sejuk untuk memastikan faktor ini.



Apabila menyimpan makanan:

- **Jangan** simpan terlalu banyak makanan di dalam peti sejuk. Ruang yang secukupnya mesti disediakan antara makanan untuk mengekalkan kesan kesejukan.
- Biarkan hidangan panas sejuk ke suhu bilik sebelum memasukkannya ke dalam peti sejuk.
- **Jangan** muatkan peti sejuk secara berlebihan. Pastikan terdapat ruang antara bahan makanan untuk mengekalkan kesan penyejukan.
- Simpan buah dan sayur di dalam ruang sayuran, di mana kelembapan yang terperangkap akan membantu mengekalkan kualiti makanan untuk tempoh yang lebih lama.
- Air minuman, botol minuman hendaklah ditutup rapat bagi mengelakkan ia berbau.
- Tutup makanan berair dengan penutup yang ketat, plastik atau kerajang pembalut makanan.
- Barang makanan seperti sayur, buah dan makanan segar hendaklah dibungkus atau dimasukkan ke dalam bekas sebelum menyimpannya di dalam ruang sejuk beku atau peti sejuk.
- Masukkan makanan seperti daging atau ikan di dalam ruang Penyejuk Beku jika anda mahu menyimpannya untuk tempoh yang lama.



Pemasangan

Jarak dari dinding selepas pemasangan

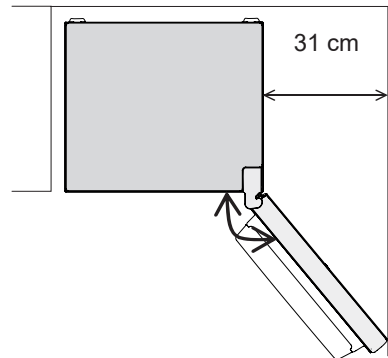
- 10 cm
- Bahagian atas peti sejuk ialah sekurang-kurangnya 10 cm daripada siling.



- 3 cm
- Bahagian kiri dan kanan peti sejuk berada sekurang-kurangnya 3 cm daripada dinding.

Perhatian

- Sekiranya peti sejuk diletakkan bersebelahan dengan dinding, adalah perlu untuk memastikan bahawa ruang antara sebelah kiri atau kanan peti sejuk dan dinding adalah sekurang-kurangnya 31 cm. Jika ruang ini kurang daripada 31 cm, pintu mungkin tidak dibuka sepenuhnya dan dulang kaca, bekas sayur, dsb. tidak boleh ditanggalkan.



- Bahagian belakang peti sejuk berada sekurang-kurangnya 5 cm daripada dinding.
- Apabila menggunakan buat kali pertama: bersihkan bahagian dalam peti sejuk.
 - Gunakan kain lembap yang lembut untuk membersihkan peti sejuk.
 - Bilas Dulang kiub ais dan Kotak ais.
 - Apabila anda menggunakan perkakas untuk pertama kali, anda boleh menghidu bau plastik. Jika anda bimbang, alih udara bilik.
- **Jangan** letakkan peti sejuk di tempat yang lembap kerana ini boleh mengakibatkan pembentukan karat dan menyebabkan kebocoran elektrik.
- **Jangan** pasang produk ini di luar rumah atau di tempat yang terdedah kepada hujan atau air yang menitis (seperti berhampiran tingkap, di bawah skylight, atau di bawah unit dalaman penyaman udara).
- **Jangan** letakkan peti sejuk di tempat yang terdedah kepada cahaya matahari kerana haba dan sinaran matahari akan meningkatkan suhunya.
- **Jangan** letakkan peti sejuk dekat dengan sumber haba dapur masak atau ketuhar.
- **Jangan** halang bukaan mengikut keadaan peti sejuk.
- Peti sejuk mesti diletak di tempat yang mempunyai pengaliran udara yang bagus.
- Sekiranya peti sejuk diletakkan di atas permukaan yang tidak rata, laraskan bolt pelaras agar peti sejuk berdiri dengan stabil.

LED dan Pembumian

- LED peti sejuk, yang direka khusus untuk peti sejuk ini, tidak direka untuk diganti oleh sebarang individu. Jika anda perlu menggantikannya LED, sila hubungi Panasonic pusat servis.
- Jika palam peti sejuk tidak mempunyai dawai bumi, peti sejuk mesti disambungkan dengan sambungan pembumian bagi mengelakkan bahaya elektrik.

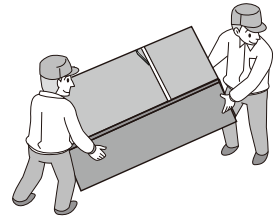
Bergerak atau pengangkutan

✗ Sebelum bergerak dan pengangkutan

- 1 Keluarkan dulang ais, air dan ais di dalam tangki.
- 2 Cabut palam perkakas.
- 3 Laraskan bolt boleh laras (kiri dan kanan) supaya bolt tidak menyentuh lantai.

✗ Bagaimana untuk menggerak dan mengangkut

- Sekurang-kurangnya 2 orang diperlukan untuk mengangkut peti sejuk.
- Setiap orang mengangkat satu sudut peti sejuk.
- Jangan mengangkut dengan mencengkam pintu peti sejuk.



Perhatian

- Semasa mengangkut, gunakan tali untuk mengunci pintu peti sejuk dan mengelak daripada membiarkan pintu terbuka dengan sendirinya.
- Jangan letakkan peti sejuk pada sisinya semasa mengangkut, kerana ini boleh menyebabkan kerosakan kepada peti sejuk.
- Selepas pemasangan, tunggu sekurang-kurangnya 4 jam sebelum memasang kuasa untuk memastikan gas dan minyak dalam pemampat berada dalam keadaan stabil.

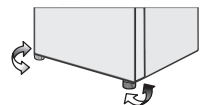
Sudahkan langkah-langkah yang diperlukan diambil untuk mencegah peti ais daripada terbalik sewaktu gema bumi?

Untuk mencegah peti sejuk daripada terbalik, pasang secara kekal dengan menggunakan tali sawat, dll.



Stabilkan peti ais.

Putar bolt pelaras (kanan dan kiri) sehingga ia mencecah lantai untuk menstabilkan peti sejuk.



Semasa proses penyejukan dalaman sedang dijalankan pintu peti sejuk tidak boleh dibuka.

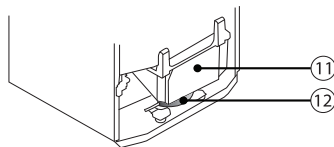
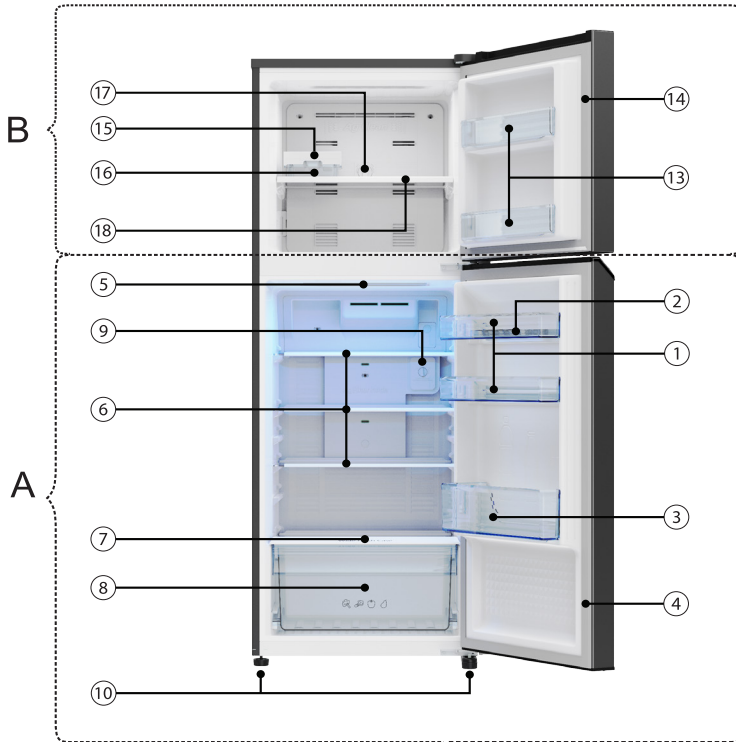
Pintu tidak sepatutnya dibuka sehingga kesemua proses penyejukan telah dijalankan dengan keseluruhannya.
(Udara panas yang mengalir akan menyekat fungsi penyejuk.)

Sila tunggu sehingga ruang dalaman sudah menyejuk.

- Peti sejuk mungkin mengambil masa sekurang-kurangnya 4 jam (atau lebih lama terutamanya pada musim panas apabila suhu ambien tinggi) berjalan berterusan untuk menyejukkan bahagian dalam, dalam keadaan tiada bahan makanan di dalam dan pintu tidak dibuka.
- Bergantung pada suhu ambien dan keadaan penggunaan, ia mungkin mengambil masa 24 jam untuk menyejukkan bahagian dalam dan mencapai keseimbangan.



Pengenalpastian Bahagian



A-Ruang Peti Sejuk

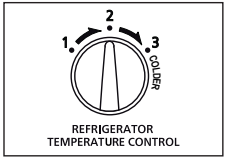
- ① Rak pintu bagi Peti Sejuk (Kuantiti: 2)
- ② Dulang telur
- ③ Rak botol
- ④ Gasket pintu bagi Peti Sejuk
- ⑤ LED bagi Peti Sejuk
- ⑥ Dulang kaca bagi Peti Sejuk (Kuantiti: 2)
- ⑦ Pelembap untuk bekas sayur
- ⑧ Bekas sayur
- ⑨ Kawalan udara sejuk
- ⑩ Bolt boleh laras
- ⑪ Dulang sejat air
- ⑫ Pemampat

B-Ruang Penyejuk Beku

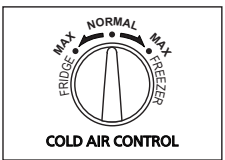
- ⑬ Rak pintu bagi Penyejuk Beku (Kuantiti: 2)
- ⑭ Gasket pintu bagi Penyejuk Beku
- ⑮ Dulang kiub ais
- ⑯ Kotak ais
- ⑰ Kawalan dail
- ⑱ Dulang kaca bagi Penyejuk Beku

Kawalan Suhu

Kendalikan Kawalan udara sejuk apabila ingin menukar suhu ruang Peti Sejuk.

	Kawalan udara sejuk	
	"1"	Lebih tinggi daripada "2" sebanyak lebih kurang 2°C ~ 3°C
	"2"	Lebih kurang 3°C ~ 5°C
	"3"	Lebih rendah daripada "2" sebanyak lebih kurang 2°C ~ 3°C

Kendalikan Kawalan dail apabila ingin menukar suhu ruang Penyejuk Beku.

	Kawalan dail	
	"FRIDGE MAX"	Ruang Peti Sejuk akan diberikan keutamaan.
	"NORMAL"	Keadaan udara sejuk adalah normal.
	"FREEZER MAX"	Ruang Penyejuk Beku akan diberikan keutamaan.

Perhatian

- Suhu di dalam peti sejuk akan berbeza bergantung kepada suhu ambien, status pemasangan, keadaan penggunaan dan kuantiti makanan.

Operasi ECONAVI

Peti sejuk ini mengesan pembukaan dan penutupan pintu serta kecerahan di sekeliling peti sejuk untuk mengawal operasinya secara automatik untuk memastikan penjimatan tenaga maksimum.^(*)

■ Operasi ECONAVI

- Peti sejuk ini mempelajari corak gaya hidup keluarga anda daripada pembukaan pintu dan jumlah masa penggunaan yang jarang untuk memaksimumkan kecekapan tenaga.
- Peti sejuk ini mempelajari corak gaya hidup daripada penggunaan selama 3 minggu dan menggunakan data memulai Minggu ke-4 dan seterusnya.

■ Tetapan untuk mendayakan operasi ECONAVI

- Operasi ECONAVI akan diaktifkan secara automatik apabila tetapan suhu untuk ruang Peti Sejuk ditetapkan pada "2", dan ruang Penyejuk Beku ditetapkan pada "NORMAL".
- Mod ECONAVI tidak boleh dimulakan atau dipaksa.

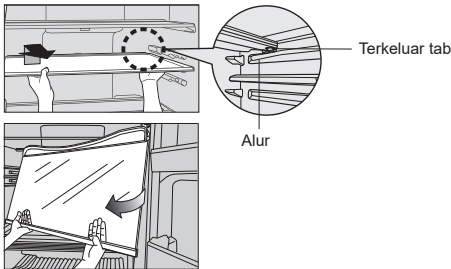
^(*) Keberkesanan mod ECONAVI bergantung kepada suhu sekitar, kecerahan sekitar dan bilangan pintu peti sejuk dibuka dan ditutup dan keadaan makanan yang disimpan.

Ruang Peti Sejuk

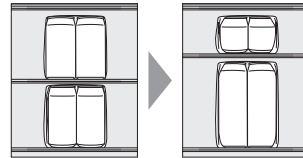
Dulang kaca bagi Peti Sejuk

Anda boleh melaras kedudukan Dulang kaca bagi Peti Sejuk untuk menyesuaikan ruang penyimpanan mengikut keperluan.

- 1 Angkat bahagian bawah dulang kaca dan tarik ke hadapan. Putarkan dulang secara menegak, kemudian condongkan dan keluarkannya dari peti sejuk.



- 2 Masukkan dulang ke kedudukan yang diinginkan dengan mengulangi langkah-langkah sebelumnya secara terbalik.



- Dulang diperbuat daripada kaca dan berat. Sila kendalikannya dengan berhati-hati agar ia tidak jatuh dan menyebabkan kerosakan dan kecederaan.

Tip penyimpanan makanan

■ Jangan masukkan terlalu banyak makanan

Apabila terdapat terlalu banyak makanan dan tiada ruang untuk mengedarkan udara sejuk di dalam peti sejuk, operasi penyejukan akan terjejas.

Buka ruang antara makanan yang berbeza!



Tidak membazirkan udara sejuk dalam peti sejuk adalah rahsia mengekalkan makanan lebih segar, lebih lama!

■ Jangan biarkan makanan menghalang peredaran udara dalam peti sejuk

Jika udara sejuk tidak diedarkan, ini akan menyukarkan ruang dalaman peti sejuk untuk sejuk dan akan menggunakan lebih banyak tenaga elektrik.

Oleh itu, makanan tidak patut menghalang saluran udara^(*) dan peredaran udara dalam peti sejuk.

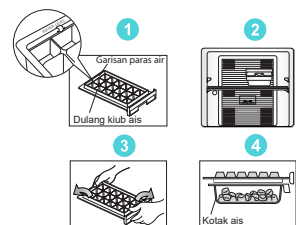
(*) Saluran udara terletak di atas pandu udara dalam bahagian ruang Peti Sejuk.

Ruang Penyejuk Beku

Penyimpanan makanan beku dan makanan yang dimasak di dalam ruang Penyejuk Beku.

Cara membuat ais

- 1 Isi air ke dalam Dulang kiub ais sehingga mencapai garisan paras air.
- 2 Letakkan Dulang kiub ais ke dalam ruang Penyejuk Beku dan tunggu sehingga ais terbentuk.
- 3 Untuk mengeluarkan kiub ais, putar Dulang kiub ais ke arah bertentangan.
- 4 Tuangkan kiub ais ke dalam Kotak ais.



Bagaimana Mencuci Peti Sejuk

Sebelum mencuci atau membuat penyelenggaraan, pastikan palam kuasa dicabut daripada outlet kuasa. Jangan pasang atau cabut palam kuasa dengan tangan yang basah. Apabila palam dicabut, biarkan selama 5 minit sebelum dipasang semula. Jika tidak, pemampat mungkin tidak berfungsi.

Bersihkan peti sejuk serta-merta jika kotor!

Lap kesan kotor pada permukaan dalam sebelum ia keras. Minyak masak atau lemak haiwan boleh menyebabkan plastik retak dan jus sitrus boleh melunturkan warna peti sejuk. Apabila kesan kotor tidak boleh ditanggalkan dengan mudah, lap dengan kain yang dicelup dengan pencuci dapur neutral.

Kemudian, lap dengan kain yang dicelup dengan air.



Bersihkan item yang boleh ditanggalkan sekali-sekala.

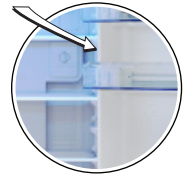
Bersihkan pemutar ais seminggu sekali. Sebagai panduan, keluarkan dulang, para pintu dan cuci dengan merendam ia dalam air suam setiap tiga bulan.



Bersihkan gasket pintu sekurang-kurangnya sebulan sekali.

Bersihkan dengan mengelap dengan kain lembut yang lembap. Gel petroleum disapu di gasket pintu di engsel peti sejuk, berhati-hati agar tidak lap kawasan ini.

Tempat di mana gel petroleum disapu.



Notis

Gasket pintu boleh diganti oleh ejen servis bertauliah.

Jika gasket pintu tercabut semasa mencuci, ia boleh ditekan masuk semula ke dalam alurnya.

Permintaan

Jangan gunakan item yang berikut untuk mencuci.

(Jika tidak, permukaan mungkin tercalar atau terhakis, dan plastik boleh retak atau pecah.)



Bagaimana Mencuci Peti Sejuk

Rak pintu/Rak botol

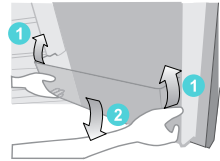
Sekali setiap 3 bulan

■ Mengeluarkan

- 1 Angkat ke atas, selang-seli antara kanan dan kiri.

■ Memasang

- 2 Letakkan pada penyokong, kemudian tekan hingga sampai ke hujung penyokongnya.

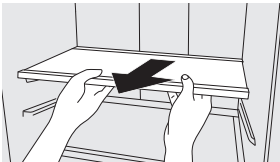


Dulang

Sekali setiap 3 bulan

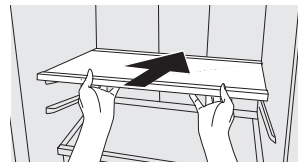
■ Mengeluarkan

Angkat belakang dulang boleh laras dan tarik ke depan. Sebaik bahagian tersembul dulang boleh laras terkeluar daripada landasan, sengetkan dulang boleh laras dan keluarkannya.



■ Memasang

Tolak dulang hingga ia sampai ke kunci hujung.

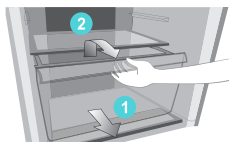


Perhatian

- Apabila mengeluarkan dulang di atas Bekas sayur, sila tarik keluar Bekas sayur dahulu dan kemudian ikut arahan mengeluarkan dulang seperti di atas.
- Jika dulang tidak dikunci semasa memasangnya, pastikan anda tidak memasukkannya secara terbalik.
- Sekiranya anda ingin memasang semula dulang tetapi ia enggan mengunci, pastikan anda tidak memasang dulang ke tempat yang salah.
- Dulang diperbuat daripada kaca dan berat. Sila kendalikannya dengan berhati-hati agar ia tidak jatuh dan menyebabkan kerosakan dan kecederaan. Semasa memasang dulang, pegang di bahagian bawah dan pasang dengan berhati-hati.

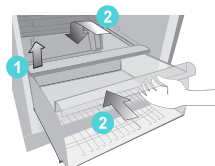
■ Mengeluarkan

- 1 Tarik bekas sehingga ia sampai ke hujung penahan.
- 2 Tarik bahagian depan bekas ke atas sedikit, kemudian tarik keluar sepenuhnya.



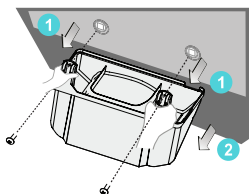
■ Attaching

- 1 Tolak bekas di atas kedua-dua belah penyokong.
- 2 Naikkannya sedikit, kemudian tolak hingga ke hujung.



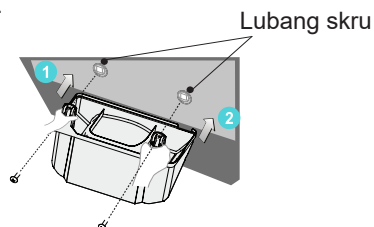
■ Mengeluarkan

- 1 Tanggalkan skru pada kedua-dua belah.
- 2 Keluarkan Dulang sejat air.



■ Memasang

- 1 Letakkan dan laraskan Dulang sejat air supaya lubang Dulang sejat air di sebelah kiri sepadan dengan lubang skru di belakang peti sejuk. Betulkan bahagian kiri dengan skru.
- 2 Letakkan dan laraskan Dulang sejat air supaya lubang Dulang sejat air di sebelah kanan sepadan dengan lubang skru di belakang peti sejuk. Betulkan bahagian kanan dengan skru.



Pengenalpastian dan Penyelesaian Masalah

Sebelum anda membuat panggilan untuk perkhidmatan, sila semak item berikut:

Peti sejuk tidak dapat beroperasi.

- Periksa dan pastikan bahawa palam dan soketnya berada dalam keadaan yang baik.
- Periksa untuk melihat jika terdapat sebarang masalah pada fuis utama dan sistem elektrik di dalam rumah.
- Periksa dengan mencabut palam dan tunggu 5 minit sebelum memasang semula palam.

Peti sejuk tidak cukup sejuk.

- Periksa untuk memastikan bahawa dail kawalan suhu berada di kedudukan yang betul.
- Periksa untuk melihat jika peti sejuk mempunyai beban lebih atau jika terdapat barang makanan yang panas dimasukkan ke dalamnya.
- Adakah peti sejuk terletak di tempat yang terdedah terus kepada pancaran matahari atau sumber haba?
- Adakah pintu peti sejuk tertutup rapat?
- Adakah peti sejuk dibuka dengan kerap?

Terdapat embun, fros.

Luar

- Apabila kelembapan sekeliling terlalu tinggi, mungkin terdapat embun pada gasket pintu. Keadaan ini akan terhenti sekiranya kelembapan udara berkurang. Sila lapkannya dengan kain yang kering.

Dalam

- Adakah pintu ditutup rapat?
- Adakah pintu dibuka dan ditutup terlalu kerap?
- Pemeluwapan di dalam peti sejuk juga boleh terjadi jika makanan berkelembapan tinggi tidak ditutup atau dibalut.
- Apabila kadar kelembapan tinggi, pintu terbuka untuk masa yang lama, peti sejuk mengandungi terlalu banyak makanan atau membuat terlalu banyak ais, salji akan terbentuk dalam ruang Penyejuk Beku, iaitu pada bekas ruang Penyejuk Beku, kotak ais. Fenomena ini adalah normal. Lapnya dengan kain yang lembut dan kering.



Peti sejuk mengeluarkan bunyi bising.

- Periksa sama ada peti sejuk ditempatkan pada lantai yang stabil atau dipasang dengan betul.
- Periksa jika terdapat sebarang objek yang bersentuh dengan peti sejuk.
- Bunyi seperti merekah disebabkan bahagian-bahagian di dalam sedang menyesuaikan diri dengan suhu, ini adalah perkara biasa.
- Selepas pemasangan, peti sejuk mungkin mengeluarkan bunyi yang kuat. Bunyi tersebut akan menjadi rendah apabila peti sejuk telah disejukkan.
- Mungkin ada bunyi bersiul di dalam peti sejuk semasa membuka dan menutup pintu. Ini disebabkan oleh udara di luar yang masuk melalui paip di bahagian belakang peti sejuk untuk menyeimbangkan peredaran udara di dalam unit dengan lebih baik.

Bahagian dalam berbau.

- Adakah anda menyimpan makanan dengan bau kuat tanpa membungkusnya?

Permukaan peti sejuk panas.

- Disebabkan peti sejuk dilengkapi dengan pencegah embun dan tiub sinaran haba, permukaan peti sejuk menjadi lebih hangat semasa beroperasi.
- Plat belakang dan sisi mungkin menjadi lebih hangat terutamanya semasa memulakan atau sekiranya pintu dibuka dan ditutup dengan kerap.

Bunyi normal peti sejuk.

- Semasa peti sejuk mula beroperasi, bunyi seperti aliran air dan air mendidih terhasil. Ia adalah bunyi cecair penyejuk.
- Bunyi bising akan terhasil semasa sistem nyahfros automatik beroperasi.
- Dilatasi butiran di dalam peti sejuk semasa proses penyejukan boleh menyebabkan bunyi "krek-krek".
- Anda mungkin berasa bunyi operasi kuat kerana pemampat beroperasi pada kelajuan tinggi dalam keadaan berikut: Peti sejuk tidak sejuk sepenuhnya dalam keadaan tertentu seperti menggunakannya buat pertama kali, bukaan/tutupan pintu terlalu kerap, suhu persekitaran tinggi. Bunyi menjadi lebih senyap selepas sejuk sepenuhnya.

LED tidak menyala.

- Sila hubungi pusat servis Panasonic.

Makanan sejuk beku.

- Adakah anda meletakkan makanan anda berhampiran saluran udara sejuk?
- Adakah anda selaraskan kawalan suhu ke "3"? Selaraskan ke "1"?

LED menyala apabila pintu ditutup.

- Selepas menutup pintu peti sejuk, LED di dalamnya mungkin kekal menyala. Ini adalah normal kerana operasi mod Blue Ag.

Spesifikasi

No. Model		NR-TV342
Pengkadaran Bintang Pembeku		
Kapasiti BERSIH (L) (MS IEC 62552:2016)	Jumlah	306
	Penyejuk Beku	82
	Peti Sejuk	224
Dimensi Luar Luas x Dalam x Tinggi (mm)		601.5 x 657 x 1645
Berat Bersih (kg)		52
Jenis Peti Sejuk		R600a
Sistem Penyejukan		Penyejukan tanpa fros.
Voltan Terkadar (V) Frekuensi Terkadar (Hz)		Rujuk kepada label kadaran yang ditampal dalam kabinet.

Panasonic Corporation

<https://www.panasonic.com>

© Panasonic Appliances Vietnam Co., Ltd. 2026

INVERTER

Panasonic®

操作說明 雪櫃

家用型

型號: NR-TV342



內容

• 安全使用須知	2	• 冷藏室	10
• 使用須知	4	• 冷凍室	10
• 安裝	6	• 如何清洗雪櫃	11
• 各部名稱	7	• 雪櫃使用說明指引	14
• 溫度控制	9	• 規格	16
• ECONAVI 操作	9		

■ NON-CFC

本機的製冷劑 (異丁烷(R600a)) 和隔熱劑 (Cyclopentane) 都使用完全無氟的材料。所以使用該雪櫃不會傷害地球的臭氧層。

非常感謝您購買 Panasonic 產品。

- 使用本產品前請仔細閱讀這些說明並遵照第 2 頁 ~ 第 4 頁的安全使用須知。
- 請確保保用證上的購買日期和零售商名稱蓋有印章，並將它和本操作指南一同收妥。

MY

ARAH1E204250
P0526-0
越南印刷

安全使用須知

請確保遵循這些說明。



警告

這個標識表示

[可能導致嚴重傷害或者死亡。]



這些標識表示禁止。



這個標識表示需要採取行動。



這個標誌表示雪櫃必須接地以防止電擊。



小心

這個標識表示

[可能導致傷害或故障。]



R600a

isobutane

火災危害/易燃物品

否則可能導致火災、
燙傷、爆炸或觸電。



警告

在緊急情況下：



R600a
isobutane

- 維護工作只能由合格的技術人員執行。



- 勿在設備中存放易爆物品如有易燃推進劑的噴霧罐，化學藥品或科學標本。
- 請勿在雪櫃中使用除臭劑等電器。洩漏的製冷劑可能會因電觸點火花而著火併可能引起爆炸。
- 勿在雪櫃內使用電器，除非是製造商推薦的類型。



- 切勿自行嘗試拆解、維修或改裝雪櫃。
- 需要維修雪櫃時，請諮詢您的零售商或授權服務中心。
- 切勿使用機械裝置或製造商建議以外的方式加速除霜過程。

回收產品時：



- 在將雪櫃做再生資源利用之前，請拆除所有的門上密封條，以防止孩童被關閉在裏面。
- 務必在雪櫃的使用壽命全程保存好上述警告標籤。
- 如果雪櫃被搬遷到其他地點以及被運送到回收廠，必須將使用者手冊轉交給任何可能使用或處理雪櫃的人。
- 根據當地相關法律，本雪櫃使用異丁烷作為製冷劑。
- 丟棄本機時，請以適當的方法處理之，切勿以火焚化。

適用於電源插頭和電源線:



- 切勿用濕手插拔插頭。
- 切勿讓電源線或插頭受損。



- 清潔時請拔下電源插頭。
- 完全插入符合雪櫃額定電流及額定電壓的牆上電源插座。
- 專為雪櫃預留一個插頭。
請完全展開電源線，避免將過多電器連接到供雪櫃使用的同一插頭上。
- 定期清除電源插頭上的灰塵。
- 如果電源線損壞，必須由廠家，服務代理或相關的合格人員進行更換，以防發生危險。
- 若您聞到一股燒焦的氣味，請斷開電源插頭，並對廚房進行通風。
- 若出現任何異常現象或故障，請立即停止使用並拔掉電源插頭。異常及故障範例：
 - 電源線或插頭異常滾燙。
 - 電源線被深切或變形。
 - 聞到燒焦氣味。
 - 觸摸櫃體時會感到刺痛的電擊感。

使用時:



- 切勿損壞製冷電路 (位於機背的管道)。
- 切勿觸摸壓縮機或管道，此區域溫度較高。
- 切勿讓孩童攀在雪櫃門上玩耍，雪櫃可能會因此翻倒壓在孩童身上。
- 不要將任何水容器放在雪櫃頂部以防止溢出來的水引起電擊或燃燒。
- 切勿在設備後部放置多個便攜式插座或便攜式電力供應。
- 保持設備外殼或內置結構中的通風口暢通無阻。



- 本設備不適合身體、感官或精神上有缺陷的人 (包括兒童) 使用，或者缺乏使用本設備的經驗和知識，除非他們得到負責人的監督或有關使用本設備的指導 為了他們的安全。
- 應對孩童進行監督，確保其不使用雪櫃玩耍。

安裝時需注意:



- 設備不平衡時可能會發生危險，確保支腳穩固且設備水平。
- 放置設備時，請確保電源線沒有被困或損壞。



- 確保雪櫃插入已接地線的電源插座。

否則可能導致燙傷或意外事故。



小心

開/關櫃門時:



- 在打開雪櫃時，注意不要夾到手。
- 注意門的間隔。關門時可能夾住您的手。



儲存食物時:



- 切勿急凍玻璃瓶，否則可能導致傷害事故發生。
(若玻璃瓶內的液體凍結，玻璃瓶可能破裂而對您造成傷害。)
- 切勿在玻璃托架上放置較重物品或施加較大衝擊力。
(否則，玻璃托架可能會破碎，您可能會因此而受傷。)



移動雪櫃時:



- 搬運時請牢牢抓緊雪櫃。
- 表面容易受損的地面應使用防護罩等。

使用須知

開/關櫃門時:

- 切勿冷藏比托架或托盤更大的物品，否則雪櫃門無法完全關閉，從而造成冷氣洩漏。
- 切勿頻繁打開雪櫃或打開很長一段時間，以防雪櫃內部形成水滴，因而浪費能源。
- 經常檢查櫃門密封條，它必須與雪櫃櫃身完全貼合。

清潔時:

- 切勿使用化學物質或液體清理雪櫃。這些物體將會損壞和侵蝕雪櫃表面。



使用須知

使用時:

- 當拔掉插頭後，請等 7 分鐘，然後再插上。
- 否則，壓縮機可能無法正常運作。
- 根據實際操作狀態調校溫度以節省能源。
- 若您將外出一段時間，或是雪櫃裡沒有冷藏任何物品，應拔出插頭以節約能源。注意當多日不使用雪櫃時，一定要把雪櫃裡剩餘的食物全部取出，清潔並打開雪櫃門幾個小時，讓雪櫃內的水分變乾，避免發霉和氧化雪櫃的組件。
- 雪櫃外壁有時會發熱，特別是在剛剛安裝之後。這種情況屬於正常，這是由於內置的豎框乾燥機管防止雪櫃凝結水汽和散發熱能。
- 當濕度很高時(例如在雨季)在雪櫃機身外部可能會有水汽，特別是在櫃門密封墊周圍。請用乾淨的布片擦掉凝結的水汽。
- 新鮮盒里面的濕氣可能會凝結成水汽，所以需要布片定期進行擦拭。每月對新鮮盒清潔一次。
- 切勿長時間打開櫃門，特別是在炎熱潮濕的天氣裡更需注意。
- 雪櫃頂部採用鋼材製成的原因之一是為了防止外部撞擊引起火災。請勿在雪櫃上面放東西。



儲存食物時:

- 切勿將溫熱或熱的食物放入冰箱。
- 請先將熱食在室溫下冷卻後，再放入冰箱。
- 切勿放置過多的東西。食品之間必須要有間隙以保持冷卻效果。
- 將水果和蔬菜儲存在蔬果格中，鎖緊水份，令食物長時間保鮮。
- 應蓋緊飲水瓶，飲料瓶，以防止異味進入瓶內。
- 用緊蓋，塑料膜或箔片蓋住多汁食品。
- 將蔬菜，水果及新鮮食品等食物放進雪櫃急凍或冷藏前，應使用保鮮紙包好或放入保鮮盒中。
- 如要長時間儲存，應將肉或魚等食物放入冷凍室。



安裝

安裝位置與牆壁間的距離

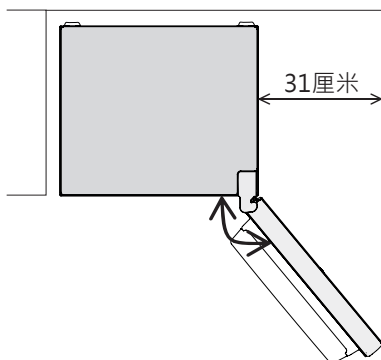
- 10厘米 ↑ ● 雪櫃頂部和天花板之間必須至少留有10厘米的空隙。



- 3厘米 ↔ ● 雪櫃側面與牆壁之間必須至少留有3厘米的空隙。

注意

- 如果雪櫃靠近牆壁安裝，必須確保雪櫃左側或右側與牆壁之間的距離至少為31厘米。如果這個空間不夠31厘米，門可能無法完全打開，玻璃擱板、蔬果格等可能無法取出。



- 雪櫃背面與牆壁之間必須至少留有5厘米的空隙。
- 第一次使用時：請清潔雪櫃內部。
 - 用柔軟的濕布擦拭。
 - 請輕輕擦拭門封條，並注意避免將其表面的潤滑劑擦除。
 - 用水沖洗水箱和冰盤。
 - 第一次開始使用時，會聞到塑料的味道。如果擔心，對整個房間進行通風換氣。
- 切勿把雪櫃放置在潮濕的地方。因為這樣容易生鏽可能導致漏電。
- 切勿將本產品安裝於戶外，或安裝在可能暴露於雨水或滴水的地方（如靠近窗戶、位於天窗下方，或空調室內機下方）。
- 切勿把雪櫃直接放置在陽光下照射。因為熱和陽光將使雪櫃溫度上升。
- 切勿將雪櫃靠近熱源，例如廚灶或烤箱。
- 切勿堵塞雪櫃四周的空隙。
- 雪櫃必須放置在空氣流通的位置。
- 如果雪櫃沒有接地插頭，須將其連接至接地端，以防止漏電的危險。

LED 和接地

- 專為本雪櫃設計的雪櫃內 LED，無法由個人進行更換。
若您需要更換時，請聯絡服務中心。
- 如果雪櫃沒有接地插頭，須將其連接至接地端以防漏電。

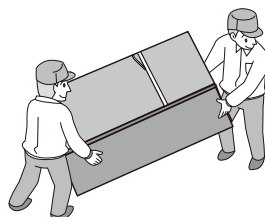
移動及搬運

※ 在移動和搬運之前

- ① 從製冰盤和製冰盒中取出冰塊。
- ② 拔下插頭。
- ③ 扭轉調整腳 (左右)，使它不接觸地板。

※ 移動和搬運方法

- 至少需要2人搬運。
- 每個人擡起雪櫃的一角。
- 搬運雪櫃時，請勿抓著雪櫃門。

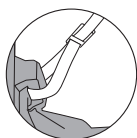


注意

- 搬運時，用膠帶固定雪櫃門，避免雪櫃門自行打開。
- 搬運時，請勿將雪櫃側放，這可能會損壞雪櫃。
- 安裝完成後，至少等待4小時後再接通電源，
以確保壓縮機內的氣體和油液處於穩定狀態。

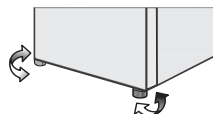
是否已採取措施預防地震 時出現傾側？

為避免雪櫃傾側，請使用
固定帶等物件將其永久
固定。



固定雪櫃。

旋轉可調節櫃腳
(左右兩側)，
直至其觸及地面
以穩定雪櫃。



在雪櫃內部冷卻期間，請勿打開/關閉雪櫃門。

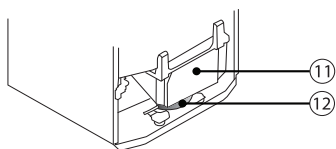
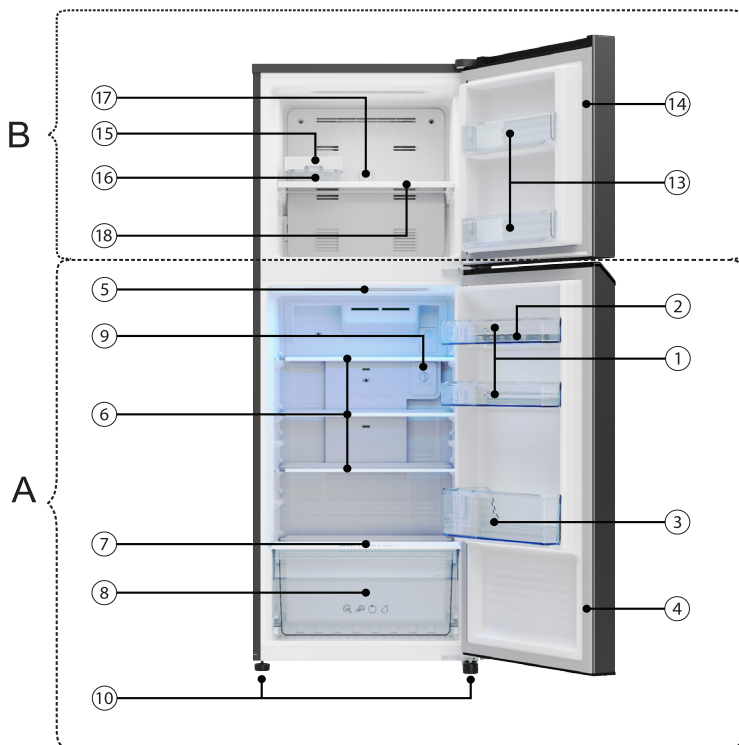
在雪櫃內部充分冷卻下來之前，請勿打開/關閉雪櫃門。
(暖空氣流入雪櫃內將阻斷製冷功能。)

請等待直至雪櫃內部冷卻下來。

- 在雪櫃內沒有食物且門未打開的情況下，雪櫃可能需要連續運行至少
4 小時 (或更長，尤其是在環境溫度較高的夏季) 以冷卻內部。
- 根據環境溫度和使用條件，可能需要 24 小時才能使內部冷卻並達到
平衡。



各部名稱



A-冷藏室

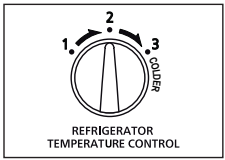
- ① 冷藏室門架 (數量：2)
- ② 蛋托
- ③ 瓶架
- ④ 冷藏室封條
- ⑤ 冷藏室LED
- ⑥ 冷藏室玻璃托板 (數量：3)
- ⑦ 蔬果格玻璃托板
- ⑧ 蔬果格
- ⑨ 冷藏室溫度控制
- ⑩ 可調節螺栓
- ⑪ 排水托盤
- ⑫ 壓縮機

B-冷凍室

- ⑬ 冷凍室門架 (數量：2)
- ⑭ 冷凍室封條
- ⑮ 製冰盤
- ⑯ 冰盒
- ⑰ 冷氣流控制
- ⑱ 冷凍室玻璃托板

溫度控制

調整冷藏室溫度時，請操作冷藏室溫度控制器。

	冷藏室溫度控制	
	“1”	比“2”級高大約 2°C ~ 3°C
	“2”	大約 3°C ~ 5°C
	“3”	比“2”級低大約 2°C ~ 3°C

調整冷凍室溫度時，請操作冷氣流控制器。

	冷氣流控制	
	“FRIDGE MAX”	雪櫃冷藏室優先冷凍
	“NORMAL”	正常
	“FREEZER MAX”	急凍室優先

注意

- 雪櫃內的溫度會根據環境溫度、安裝狀態、使用條件和食物數量而有所不同。

ECONAVI操作

檢測門的打開和關閉以及雪櫃周圍的亮度，並自動操作控制，從而節約能源。^(*)

■ ECONAVI操作

- 雪櫃在開啟及偶爾執行使用期間，可以學習您的家庭生活方式，以最大程度地提高能源效率。
- 雪櫃前3周學習您的生活方式，從第4周開始可按您的生活方式來執行工作。

■ 啟用 ECONAVI 操作的設定

- 當冷藏室與冷凍室的溫度設定分別設為“2”及“NORMAL”時，ECONAVI 省電運轉將會自動啟動。
- 不能強行啟動 ECONAVI 操作。

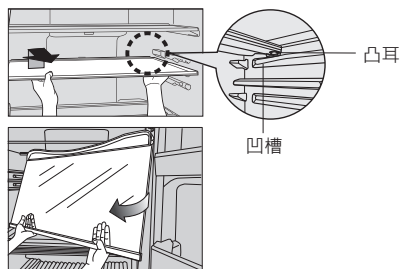
^(*) ECONAVI模式的效力視乎環境溫度、次數和門打開和關閉狀態，以及食品存儲狀態而不同。

冷藏室

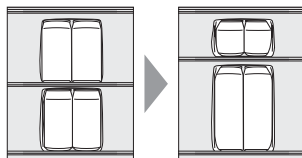
冷藏室玻璃托板

您可以調整冷藏室玻璃層架的位置，以依需求自訂儲存空間。

- 1 抬起玻璃層架底部並向前拉出。
將層架轉為垂直方向，然後傾斜取出冰箱。



- 2 依相反步驟將層架裝回至所需位置。



- 玻璃層架較重。
請小心操作，以免掉落造成損壞或人員受傷。

食物保存小貼士

■ 請勿把雪櫃裝得太滿

裝得太滿時，雪櫃內的冷風無法流通，
會影響冷凍性能。在各種食物之間留出空間！



不浪費使用雪櫃的冷空氣是保持食物新鮮的時間更長的關鍵！

■ 請勿放置阻礙雪櫃內的空氣流通的食物

如果冷氣不擴散，雪櫃內部很難下降溫度，需要消耗更多的電力來冷凍。因此，食物不應阻塞通風口^(*)前，阻礙雪櫃內的空氣流通。

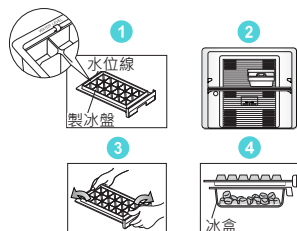
^(*)通風口位于冷藏室的空氣吹送裝置。

冷凍室

存放冷凍食品及熟食於冷凍室。

如何使用製冰

- 1 將水加至製冰盤的水位線。
- 2 將製冰盤放入冷凍室，等待結冰完成。
- 3 取出冰塊時，將製冰盤向相反方向輕輕扭動。
- 4 將冰塊倒入儲冰盒中。



如何清洗雪櫃

清潔或進行維護之前，請務必確保從電源插座上拔下電源插頭。請勿用濕手連接或斷開電源插頭。拔下插頭後，請放置5分鐘再重新插入。否則，壓縮機可能無法運作。

弄髒後立即清潔雪櫃！

在污漬變硬之前，迅速擦去內側表面的污漬。

特別是食用油或豬油可能會導致塑料破裂，柑橘汁可能會導致雪櫃變色。當污漬無法輕鬆擦除時請使用溫水。請用濕軟布擦拭門表面。用乾布擦拭操作面板。當污漬無法輕易清除時，用蘸有中性廚房清潔劑的布擦拭。

然後，用蘸有少量水的布擦拭。



偶爾清潔可拆卸部件。

製冰裝置，一周清理一次。根據指引，請每三個月取下托盤，門架等，然後將其浸入溫水中清洗。

每個月至少清理門襯墊一次。

用軟濕布擦拭清潔門襯墊。

注意不要擦拭門鉸鏈上的石油膠。

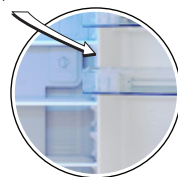


注意

門襯墊可由授權的服務代理商進行更換。

清潔時，如果門襯墊脫落，可將其推回到凹槽內。

使用石油凝膠的點。



要求

請勿使用以下物品清潔。

(否則，表面可能會被刮傷、腐蝕，或塑膠可能會出現裂紋或破裂。)



如何清洗雪櫃

門架/瓶架

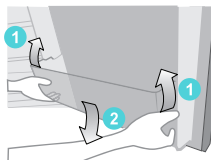
每三個月清洗一次

■ 取出

- 1 向上抬起，在左右側間交替更換。

■ 裝上

- 2 置於兩邊的支架上，向裡推入，直至到達盡頭。

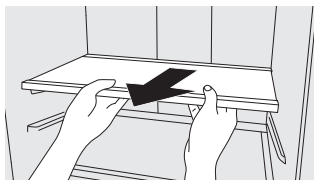


托盤

每三個月清洗一次

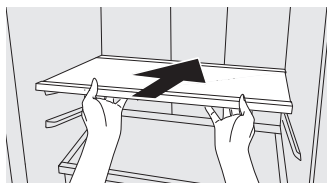
■ 取出

向上抬起托盤並往前拉。打開托盤與滑軌間的銷扣，傾斜托盤並取出。



■ 裝上

托盤向裡推入，直至到達盡頭。

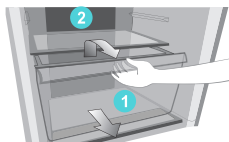


注意

- 在取下冷藏室內的玻璃隔板之前，應先取下門上的門架/瓶架，以便于取下玻璃隔板。
- 可直接在雪櫃裏清潔果蔬盒上方的玻璃隔板。（因此玻璃隔板的設計為固定的。）
- 萬一在裝回盤子時卡不住，請檢查確認是否裝錯了托盤。
- 玻璃製成的托盤很重。
請小心處理它們，以免它們掉落並造成任何損壞或傷害。要裝托盤時，將突出側朝下握住並牢固插入。

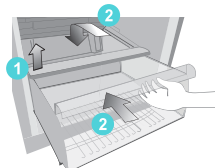
■ 取出

- 1 向前拉動蔬果格直到碰到終點為止。
- 2 然後輕輕擡起蔬果格的前部，以將其完全取出。



■ 裝上

- 1 在安裝蔬果盒過程中，請將盒蓋保持掀起狀態，直至蔬果盒固定完成。將蔬果格安裝到支架上。
- 2 輕輕擡起蔬果格並向前推，直到碰到終點為止。

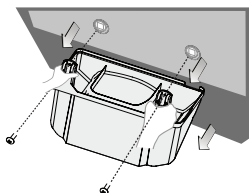


排水托盤

每三個月清洗一次

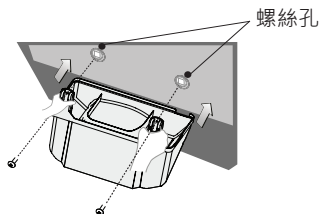
■ 取出

- 1 拆除左右兩側的螺絲。
- 2 取出排水托盤。



■ 裝上

- 1 放置並調整排水托盤，使左側孔位對準冰箱背面的螺絲孔，並以螺絲固定左側。
- 2 放置並調整排水托盤，使右側孔位與冰箱背面的螺絲孔對齊，然後使用螺絲固定右側。



雪櫃使用說明指引

在要求服務前，請檢查下列事項：

雪櫃不能操作。

- 檢查並確保插頭及其插座的狀況良好。
- 檢查屋內的主保險絲和電力系統有否出問題。
- 檢查時請拔除插頭，5 分鐘後再重新插回。

雪櫃溫度不夠低。

- 檢查確保操作面板上的指示燈在正確位置顯示。
- 檢查雪櫃是否負荷過多或冷藏了任何熱食。
- 雪櫃是否直接曝露在陽光下或靠近熱源？
- 雪櫃門是否完全關上？
- 是否過於頻繁打開雪櫃？

外部

- 當環境濕度過高時，門墊圈可能出現水珠。空氣濕度降低時，這種情形將消失。請用乾布將水珠擦掉。

內部

- 門是否緊密關閉？
- 開關門是否太過頻繁？
- 雪櫃內的露水凝結還可能是由於存放高濕度的食物而無蓋好或包裝好。
- 空氣濕度高時，開門時間長，當雪櫃內裝有大量食物或製冰時，冷凍室收納盒的冷凍室、冰盒。這種現象是正常的。
- 用柔軟的幹布擦拭乾淨。



雪櫃發出噪聲。

- 檢查雪櫃是否已穩固放置或正確安裝。
- 檢查是否有任何物體與雪櫃接觸。
- 相應部件溫度調整導致雪櫃內的碎裂聲音屬正常現象。
- 安裝後，雪櫃可能會發出較大的噪聲。當雪櫃製冷後，噪聲將降低。
- 打開和關閉門時，雪櫃內部可能會發出嘯叫聲。這是由於外部空氣通過雪櫃背面的管道吸入，以更好地平衡設備內部的空氣流通所致。

內部出現異味。

- 是否放置沒有包裹，會發出氣味的食物？

雪櫃的背面和側面
溫暖而灼熱。

- 解熱系統位於櫃壁內部，雪櫃運行時櫃體背面和側面溫度較高。
- 當製冷啟動會櫃門經常開閉時，背部和兩側發熱會更為明顯。

雪櫃的正常聲音。

- 當雪櫃開始運行時，會聽見像流水或沸水的聲音。這其實是冷媒流動的聲音。
- 當自動除霜系統工作時會產生噪聲。
- 雪櫃內附件在製冷過程中膨脹會發出「劈啪」破裂聲。
- 當壓縮機在以下情況下高速運作時，您可能會感覺運作聲音變大：雪櫃在首次使用，過於頻繁地開閉櫃門或環境溫度過高等情況下未完全冷卻。當雪櫃完全冷卻後，聲音會變得更為安靜。

LED無法打開。

- 請聯繫 Panasonic 服務中心。

食物被凍結。

- 是否把食物放在冷風管附近？
- 溫度控制設定於“3”？→ 調整至“1”。

當冰箱門關閉
時，LED 燈會處於亮
起狀態。

- 關閉冰箱門後，內部的 LED 燈可能仍會保持亮起。這是由於 Blue Ag 模式運作所致，屬於正常現象。

規格

型號		NR-TV342
冷凍等級		✱***
容量 (公升)	合計	306
	冷凍室	82
	冷藏室	224
外型尺寸 闊 × 深 × 高 (毫米)		601.5 x 657 x 1645
淨重 (kg)		52
製冷劑類型		R600a
製冷系統		無霜製冷。
額定電壓 (伏特) 額定頻率 (赫茲)		請參考雪櫃門上的額定標籤。